



**URGENTE**

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES ASAMBLEA LEGISLATIVA

Gerencia de Operaciones Legislativas  
Sección de Correspondencia Oficial

SECRETARIA DE ESTADO

Hora: 11:14

Recibido el: 06 DIC 2021

Por: *[Firma]*

DGPO/LM/No. 0003076

Antiguo Cuscatlán, 3 de diciembre de 2021.

SEÑORES SECRETARIOS:

Tengo a bien dirigirme a Ustedes, en ocasión de hacer de su conocimiento, la Nota No. ESA00566, procedente de la Honorable Agregaduría Militar de la República de Chile, por medio de la cual solicitan autorización de Permiso de Sobrevuelo de Aeronave propiedad de la Fuerza Aérea de la República de Chile, Tipo de Avión: C-130, Matricula: 995, Alternas: 991, 992, 993, 996, y 999, Distintivo de Llamada: FACH 995, Alternas: FACH 991, FACH 992, FACH 993, FACH 996 y FACH 999, con Misión Oficial de traslado logístico con CARGA PELIGROSA desde Chile a Estados Unidos de América, el día 20 de diciembre del presente año. Anexo nota con detalles para los fines correspondientes.

Por lo que atentamente solicito por su digno medio, y conforme a los establecido en el numeral 29 del Artículo 131 de la Constitución de la República, el consentimiento previo de la Honorable Asamblea Legislativa, para que la Aeronave FACH 995 de la República de Chile, pueda sobrevolar territorio salvadoreño, el día 20 de diciembre del corriente año.

Al agradecer de antemano a Ustedes la atención a la presente, aprovecho la oportunidad para reiterarles las muestras de mi distinguida consideración.

DIOS UNION LIBERTAD



*Antonia Luisa González Reyes*

ANTONIA LUISA GONZÁLEZ REYES  
SUBDIRECTORA GENERAL DE PROTOCOLO Y ÓRDENES

SEÑORES SECRETARIOS  
DE LA JUNTA DIRECTIVA DE LA  
HONORABLE ASAMBLEA LEGISLATIVA  
SAN SALVADOR.

C.C.

- A la Comisión de Relaciones Exteriores, Integración Centroamericana y Salvadoreños en el Exterior.

EJÉRCITO DE CHILE  
DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN DE INFORMACIONES  
Agregaduría de Defensa, Militar, Naval y Aérea en El Salvador  
y concurrente a Guatemala, Honduras, México y Nicaragua

EJEMPLAR N° 1/2 / HOJA N° 1/1

ADMNA ES GT HND MX Y NIC (P)  
N°2610/ 245 / DGPO MMEE

OBJ.: Solicitud de autorización para sobrevuelo de C-130.

REF.: FAX DRL SDE. DSV. N°546 de fecha 25NOV2021.

SAN SALVADOR, 26 NOV 2021

DEL JEFE DE PLANA MAYOR DE LA AGREGADURÍA MILITAR DE CHILE EN EL SALVADOR

AL DIRECTOR GENERAL DE PROTOCOLO Y ÓRDENES DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE EL SALVADOR

ME DIRIJO RESPETUOSAMENTE A US., PARA SOLICITAR TRAMITE DE AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO PARA SOBREVUELO PARA AERONAVE C-130 MATRÍCULA FACH 995, ALTERNA 991, 992, 993, 996, 999, QUE EFECTUARÁ TRASLADO LOGÍSTICO CON CARGA PELIGROSA DESDE CHILE A EE.UU. EL DÍA 20DIC2021, DE ACUERDO A LO SIGUIENTE:

- 1. AERONAVE KC-135
- A. DATOS GENERALES DEL VUELO
- 1. TIPO DE AERONAVE

TITULAR			ALTERNA		
TIPO	MATRÍCULA	CALL SIGN	TIPO	MATRÍCULA	CALL SIGN
C-130	995	FACH 995	C-130	991	FACH 991
				992	FACH 992
				993	FACH 993
				996	FACH 996
				999	FACH 999

- 2.- OBJETIVO DEL VUELO : TRASLADO LOGÍSTICO A EE. UU.
- 3.- CDTE. DE LA AERONAVE TITULAR : CDE (A) ÍTALO GUZMÁN HERNÁNDEZ.  
CDTE. DE LA AERONAVE ALTERNO : CDA (A) ARNALDO PASSALACQUA PÉREZ.
- 4.- TRIPULACIÓN :TTE (A) FELIPE MORALES FERREIRA.  
:TTE (A) AARON ALMONACID NUÑEZ.  
:CDE (AD) MARCOS VERGARA GENERAL.  
:SOF JUAN GUTIÉRREZAGUILAR.  
:SG1º HÉCTOR CERDA CERDA.  
:SG1º JAVIER SOTO SOTO.  
:SG2º SERGIO BARRIGA PAILAMILLA.  
:CB1º JOSÉ ILABACA HUERNURGUIR.  
:CB1º JORGE CONTALBA MILLACARIS.  
:CB2º BRANDON MORALES GONZÁLEZ.  
:CB2º MATÍAS SEPÚLVEDA ZUMELSU.
- 5.- CANTIDAD DE PASAJEROS --
- 6.- VIP A BORDO --
- 7.- AEROPUERTO DE ORIGEN SEGU, GUAYAQUIL.
- 8.- AEROPUERTO DE DESTINO KSKF, SAN ANTONIO.
- 9.- AEROPUERTO DE ALTERNATIVA MROC, JUAN SANTAMARIA INTL. / MSLP, EL SALVADOR INTL.

**B. EQUIPOS A BORDO**

AEROFOTOGRAMÉTRICOS  
 GUERRA ELECTRÓNICA  
 SISTEMAS DE BÚSQUEDA DE INFORMACIÓN  
 FLIR U OTRO DISPOSITIVO SIMILAR

SI	NO
--	X

**C. ITINERARIO ESPACIO AÉREO: CENAMER (NICARAGUA, HONDURAS, EL SALVADOR Y GUATEMALA).**

FECHA	DESPEGUE CIUDAD	DIF. HOR.	H.LOC H.UTC	HR. CHILE	FECHA	ARRIBO CIUDAD	DIF. HOR.	H. LOC H.UTC	HR. CHILE
20-DIC	SEGU, J. J. DE OLMEDO GUAYAQUIL, ECUADOR	-5	08:00 13:00	10:00	20-DIC	KSKF, KELLY SAN ANTONIO, EE.UU	-6	15:00 21:00	18:00

**D. DETALLE RUTA ESPACIO AÉREO: CENAMER (COSTA RICA, EL SALVADOR, GUATEMALA, HONDURAS Y NICARAGUA)**

20-DIC-21	INGRESO				SALIDA			
PAÍS	UIR	AWY	PUNTO	HORA UTC	UIR	AWY	PUNTO	HORA UTC
CENAMER	MHCC	UL203	LIXAS	14:06	MHCC	UL203	ALSAL	17:24
RUTA	LIXAS UL203 ALSAL							

**E. DETALLE CARGA: (SOLO SI ES CARGA SENSIBLE)**

**TRAMO SEGU – KSKF**

	PROPER SHIPPING NAME	G.W. K.	NEW lbs.	CLASS	Nº ONU
02	GUIDANCE AND CONTROL SECTION	106	1,102	1,4C	0276

**F. REQUERIMIENTOS: SOLO SOBREVUELA TERRITORIO CENAMER**

**NOTA: SE SOLICITA INCLUIR LA VIGENCIA DEL PERMISO DE 05 DÍAS POSTERIORES A LAS FECHAS SOLICITADAS, EN CASO DE PRESENTARSE ALGÚN TIPO DE PERCANCE, COMO CONDICIONES CLIMÁTICAS O FALLA DE LA AERONAVE.**

SALUDA A US.,



*Leonardo Palavecino Bustos*

**LEONARDO PALAVECINO BUSTOS**  
 Sargento Primero  
 Jefe de Plantel Mayor Agregaduría Militar de Chile en El Salvador